



Bulletin du marché des pommes de terre

Le trafic de perfectionnement devient toujours plus important

Mars 2014

Stocks réduits – il manque des pommes de terre page 5

Au début du mois d'octobre, la totalité des stocks de pommes de terre était inférieure d'environ 5 % à la moyenne pluriannuelle et avait baissé de 26 % par rapport au niveau de l'année précédente.

Les chips importées constituent une part importante du trafic de perfectionnement page 8

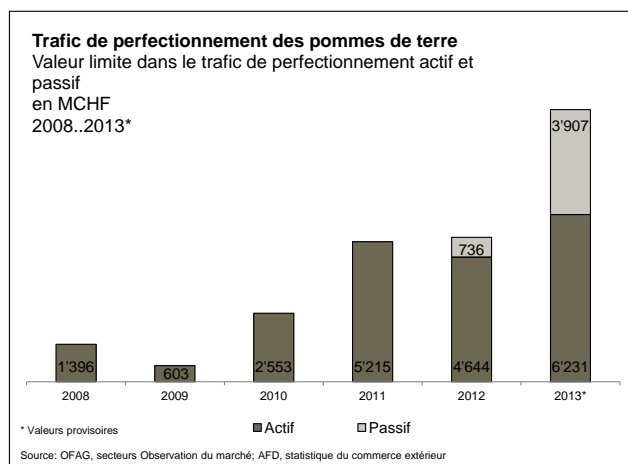
Plus de la moitié de toutes les chips importées pendant le quatrième trimestre 2013 ont été produites à partir de pommes de terre suisses et importées dans le cadre du trafic de perfectionnement.

Pommes de terre de table dans le commerce de détail : hausse des prix à la consommation pages 9/10

Alors que les ventes de pommes de terre de table fraîches ont atteint leur point le plus bas depuis 2009, avec 86 000 t, le chiffre d'affaire est resté le même (163 millions de fr.). Les consommateurs ont donc dû payer plus.

Les produits surgelés sont moins chers page 17

Les prix à la consommation des produits surgelés ont baissé d'environ 6 % au cours du dernier trimestre.



Augmentation du trafic de perfectionnement page 2

Le trafic de perfectionnement a gagné en importance en 2013. Plus de 50 % des exportations de pommes de terre de 2013, en termes de valeur, se sont déroulées dans le cadre de l'instrument de politique commerciale « trafic de perfectionnement ». 45 % de ces importations sont des produits réexportés, c'est-à-dire des marchandises (brutes) qui sont importées, transformées en Suisse, et ensuite réexportées. Dans 11 % des cas, les produits sont exportés par l'intermédiaire du trafic de perfectionnement passif (TPP) ; cela signifie que la marchandise brute est exportée et réimportée ensuite sous forme de produit transformé. Les explications générales sur le trafic de perfectionnement se trouvent à la page 3.

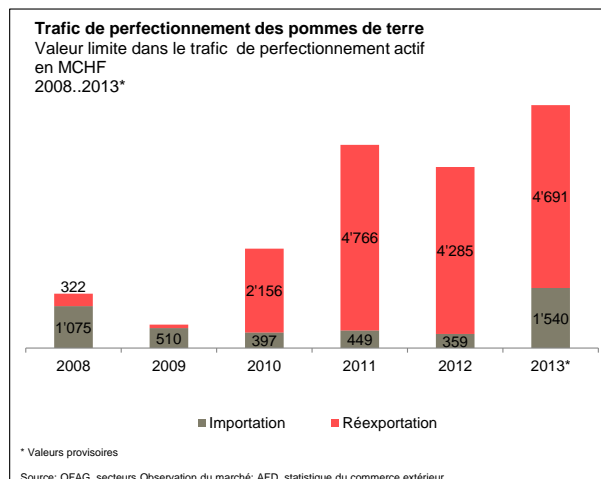
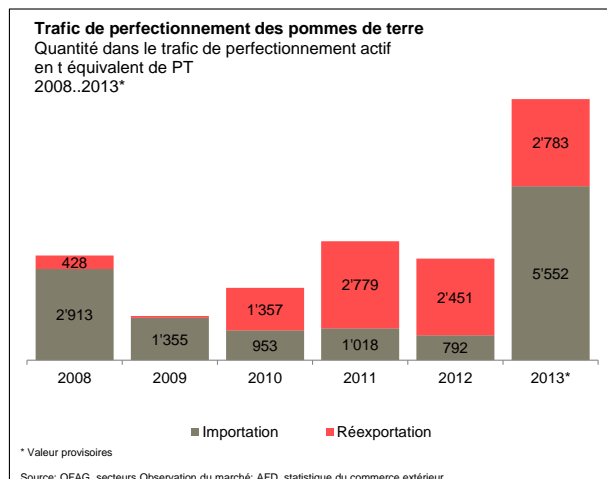
Contenu

Rapport succinct: Commerce extérieur des plants de pommes de terre	2
Evolution des prix indicatifs à la production	5
Evolution de commerce extérieur à l'échelon de la transformation	6
Evolution du chiffre d'affaires dans le commerce de détail	10
Prix à la consommation des pommes de terre fraîches	11
Prix à la consommation de diverses variétés	14
Evolution des prix des produits finis à base de pommes de terre	16
Méthode/abonnement	19/20

1 Rapport succinct : le trafic de perfectionnement devient toujours plus important

Du point de vue des importations, ce processus de politique commerciale joue un rôle subalterne. En 2013, le TPA et le TPP représentaient cependant environ 10 % (en termes de valeur) de tous les produits à base de pommes de terre importés (contingent tarifaire n° 14).

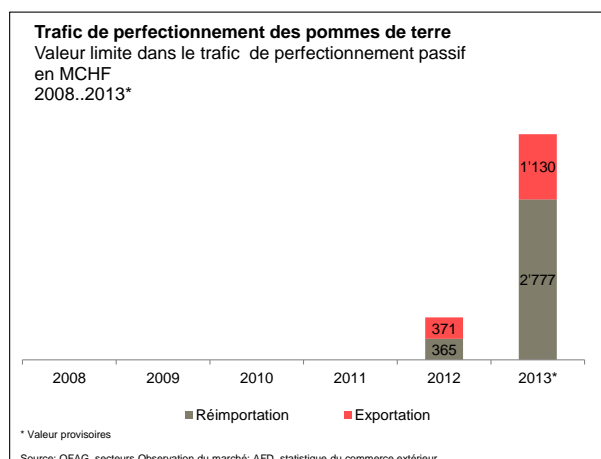
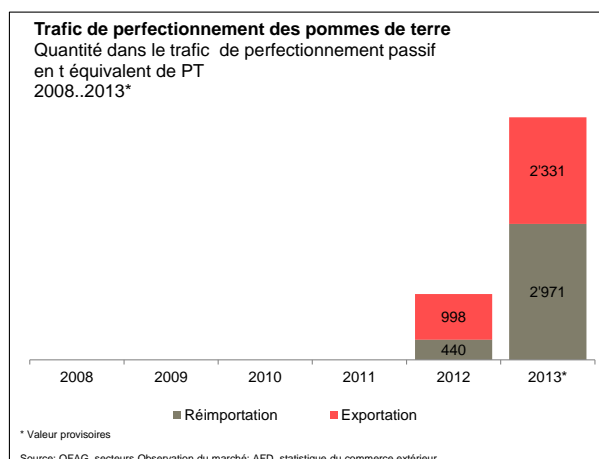
Trafic de perfectionnement actif



Le TPA a augmenté l'année dernière du point de vue des quantités et de la valeur (+130 % et 26 %, respectivement). Il s'agit principalement de produits semi-finis (farine, semoule, flocons de pommes de terre) (4400 t) et de pommes de terre brutes (1100 t) qui ont été importés et transformés par des entreprises suisses dans le cadre du perfectionnement commercial. La marchandise a ensuite été principalement réexportée sous forme de produits en conserve (1500 t) ou de chips (1180 t).

La part de marchandise réexportée représentait en 2013 28 % (en termes de quantités) et 45 % (en termes de valeur) de l'ensemble du commerce extérieur de pommes de terre. Cela illustre l'importance de cette procédure, qui facilite notamment l'accès aux marchés étrangers, pour l'industrie de transformation de la pomme de terre.

Trafic de perfectionnement passif



Le TPP est intéressant lorsqu'il existe des pénuries saisonnières dans la transformation ou lorsque les installations nécessaires pour la transformation ne sont pas disponibles. Le TPP a gagné en importance au cours des deux dernières années, malgré la pénurie de matière première indigène l'année dernière, et alors même qu'il existait des possibilités pour transformer les chips et les frites en Suisse.

En 2013, 2330 t de pommes de terre brutes ont été exportées, transformées à façon en chips (2040 t) et en frites (931 t) par des entreprises étrangères, puis réimportées.

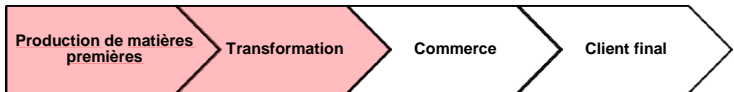
Cette évolution s'explique peut-être par des contacts existants avec l'étranger qui permettent d'effectuer le TPP avec des coûts administratifs et de transport relativement bas ; la transformation des produits bruts à moindre coût à l'étranger conduit ainsi à une plus-value.

Explications générales sur le trafic de perfectionnement

Le trafic de perfectionnement est un processus de politique commerciale, dans le cadre duquel une marchandise est importée dans un territoire douanier, y est travaillée, transformée ou améliorée, puis réexportée en dehors du territoire douanier. La marchandise peut ainsi être importée et exportée en exonération totale ou partielle des droits de douane. Les deux procédures sont soumises au régime de l'autorisation, certaines conditions devant être remplies.

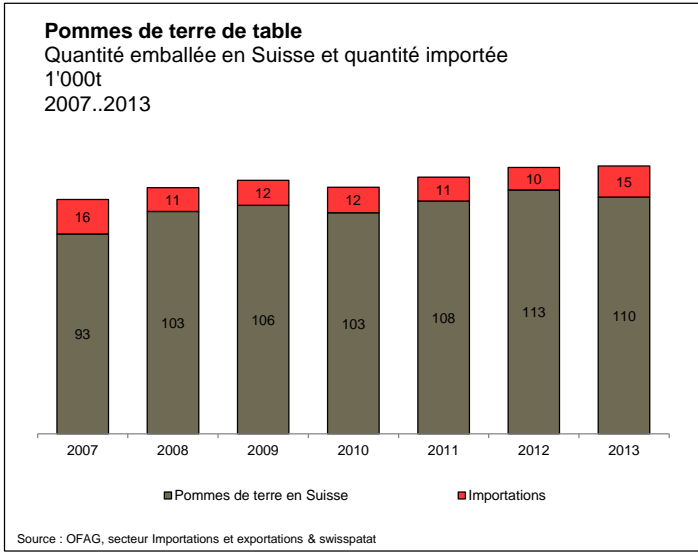
Dans le cadre du trafic de perfectionnement actif (TPA), des marchandises étrangères sont importées, transformées dans le pays, puis réexportées. Cette procédure est principalement utilisée en cas de différences importantes entre le prix des matières premières dans le pays et à l'étranger ou en cas de pénurie de matières premières indigènes. Il existe deux types de perfectionnement : le perfectionnement à façon (la marchandise reste la propriété de l'entreprise située en dehors du territoire douanier pendant la transformation) et le perfectionnement commercial (la marchandise devient la propriété de la personne située à l'intérieur du territoire douanier pendant la transformation). Le perfectionnement commercial est plus répandu que le perfectionnement à façon dans le trafic de perfectionnement actif ; en effet, l'accès aux marchés étrangers est ainsi facilité et l'entreprise peut gagner des parts de marché à l'aide de ses propres produits transformés.

Dans le cadre du trafic de perfectionnement passif, la marchandise indigène est exportée, transformée à l'étranger (principalement à l'aide du perfectionnement à façon), puis réimportée. Le TPP est intéressant lorsqu'il existe des pénuries saisonnières dans la transformation ou lorsque les installations nécessaires pour la transformation ne sont pas disponibles. (Source : Administration fédérale des douanes, 2014).

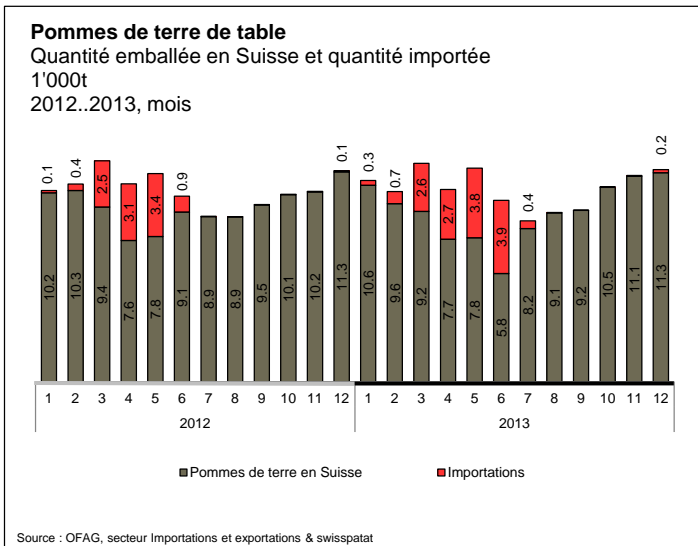


2 Échelon de la matière première et de la transformation

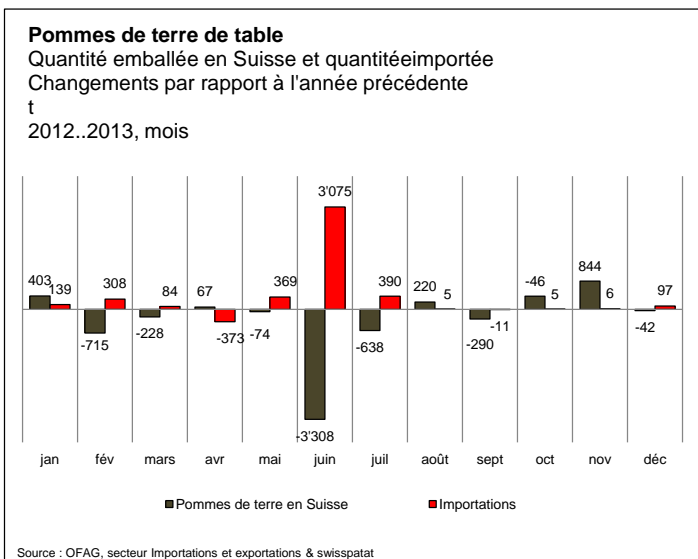
2.1 Evolutions des quantités de pommes de terre (y compris Bio)



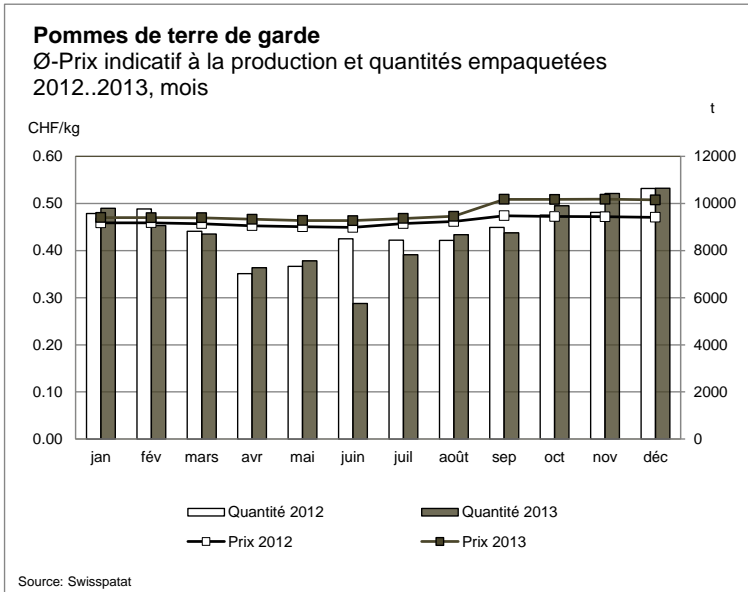
L'année passée, les quantités ensachées de pommes de terre de table ont baissé de 3367 t ; c'est pourquoi les importations de pommes de terre de table (principalement de pommes de terre précoces) ont augmenté de 4000 t. Cette évolution s'explique notamment par les mauvaises conditions météorologiques au printemps 2013.



Vers la fin de l'année passée, comme l'année précédente, les quantités ensachées de pommes de terre indigènes ont de nouveau augmenté. Le contingent d'importation des pommes de terre de table a été utilisé à 87,4 % en 2013 (15 500 t). Les importations ont surtout concerné les pommes de terre précoces de table, mais aussi les pommes de terre bio et les autres variétés de table spéciales.

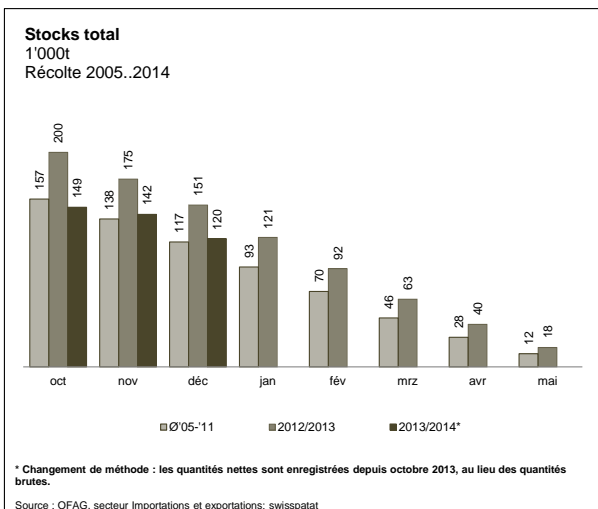
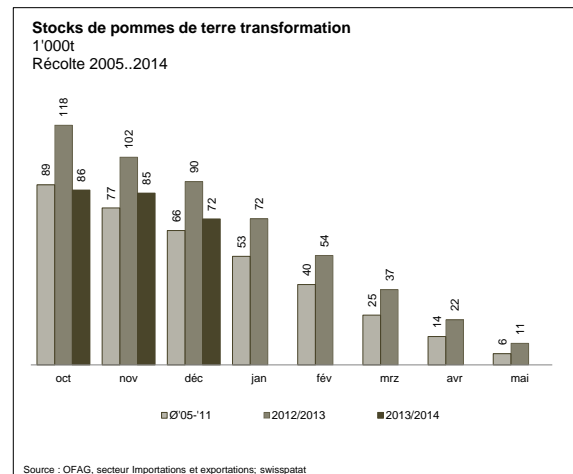
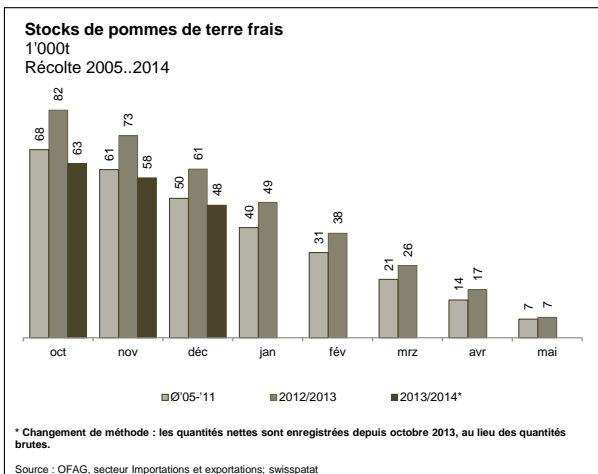


2.2 Evolution des prix de la matière première des pommes de terre (sans le bio)



Les prix indicatifs à la production du dernier trimestre affichent une légère hausse par rapport à l'année précédente (+4 CHF/dt).

2.3 Evolution des stocks de pommes de terre (suisse garantie)

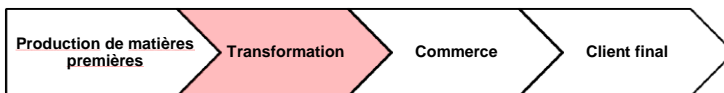


Début octobre, les stocks totaux de pommes de terre étaient inférieurs à la moyenne des six dernières années (-5 %) ; pendant les mois de novembre et de décembre, ils ont diminué moins fortement que les années précédentes. Cette évolution est principalement influencée par le taux plus bas de réduction des stocks de pommes de terre destinées à la transformation.

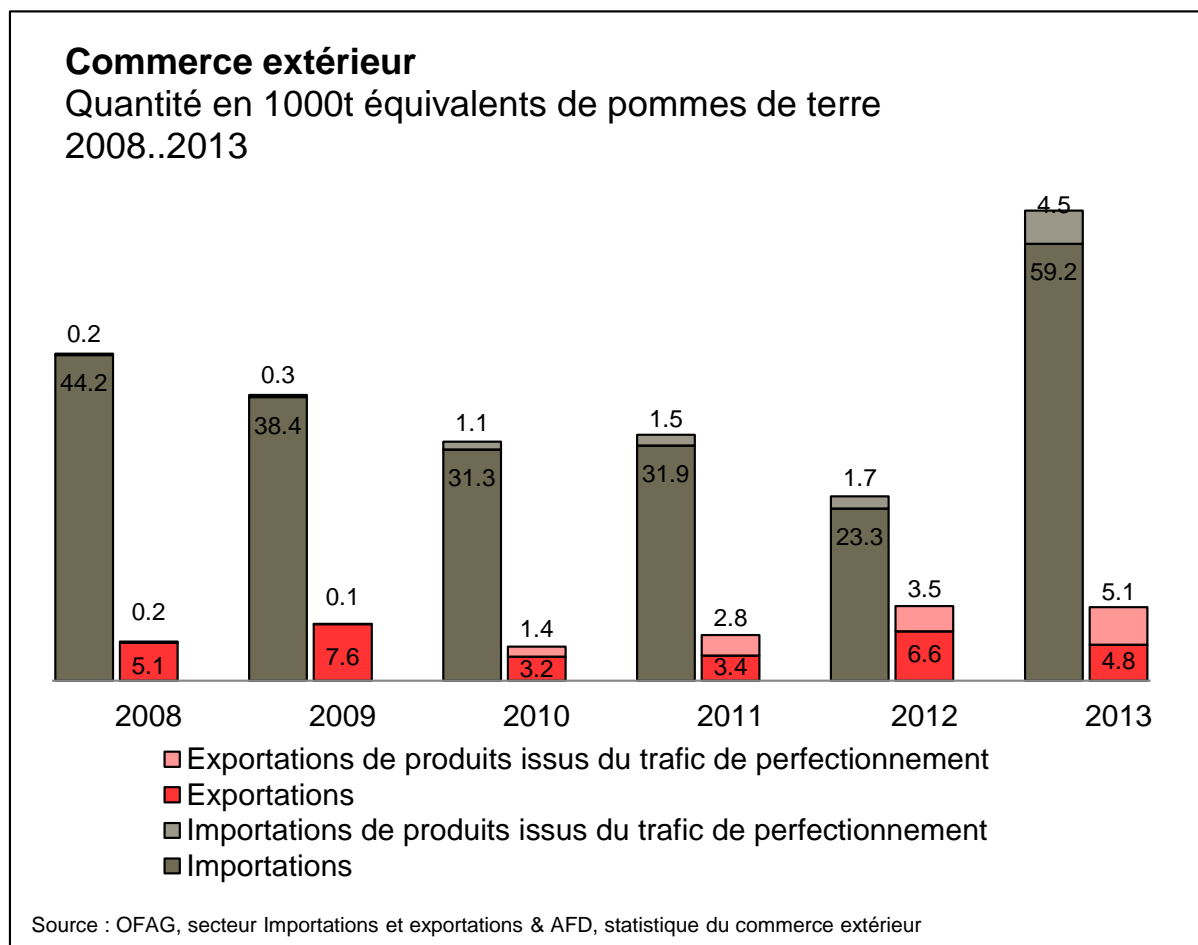
L'état initial des stocks de pommes de terre destinées à la transformation était également inférieur de 27 % à la valeur de l'année précédente.

Les stocks initiaux destinés à la consommation à l'état frais étaient inférieurs d'environ 24 % à ceux de l'année précédente.

Il faut cependant tenir compte du fait que, pour les stocks de pommes de terre destinées à la consommation à l'état frais, la quantité nette commercialisable est enregistrée depuis octobre 2013, au lieu de la quantité brute. On relève tout de même qu'il manque des pommes de terre.

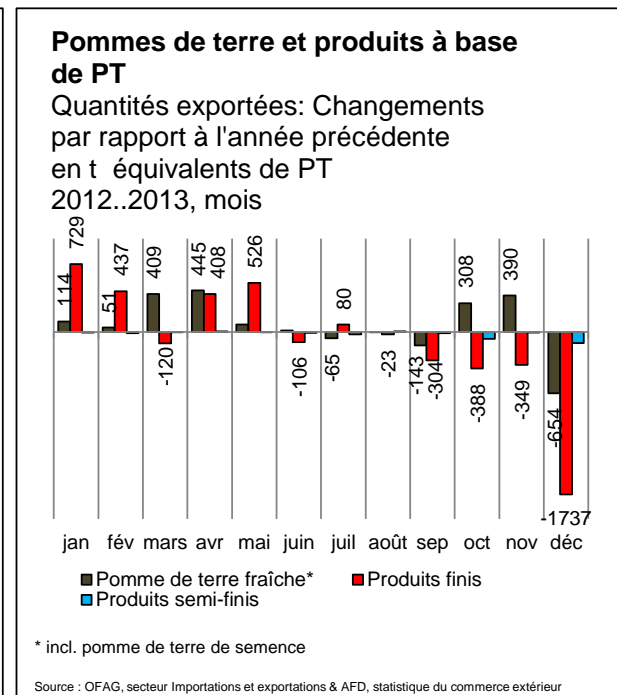
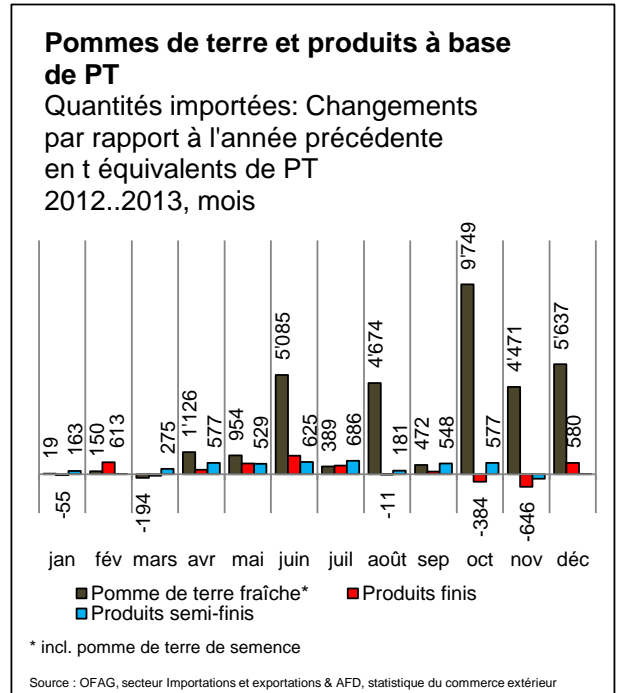
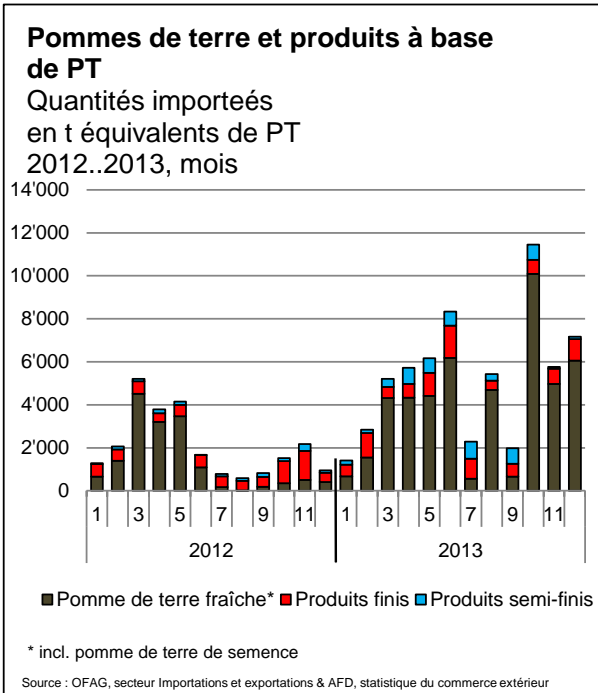


3 Commerce extérieur à l'échelon de la transformation



En 2013, les importations de pommes de terre ont fortement augmenté en raison de la pénurie de l'offre indigène (+155 % ou 38 780 t). Les quantités de pommes de terre fraîches et de produits semi-finis ont plus que doublé. En parallèle, les quantités de produits à base de pommes de terre importées dans le cadre du trafic de perfectionnement ont également augmenté (+2850 t). Sur les 63 millions de tonnes importées, environ 76 % appartiennent à la catégorie des pommes de terre fraîches, 15 % sont des produits finis et 9 % des produits semi-finis. En comparaison avec 2012, l'ordre d'importance de ces produits est resté le même, mais les proportions des quantités ont changé.

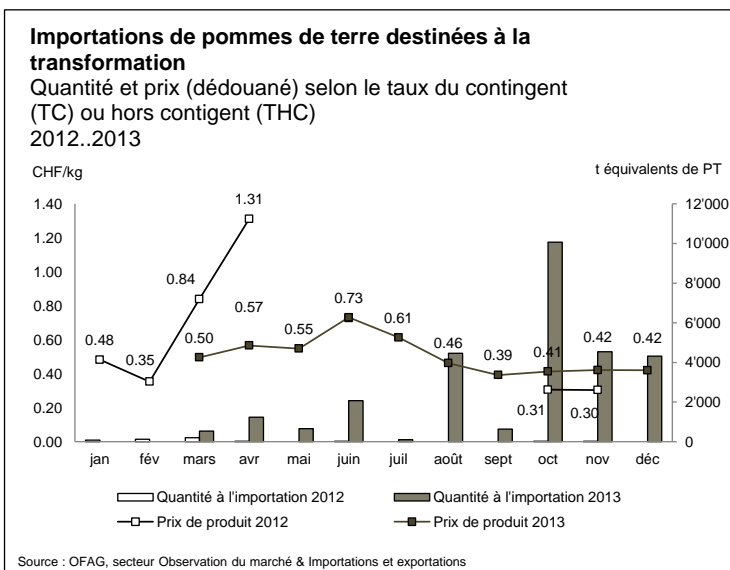
Le commerce d'exportation enregistre cependant un léger recul (-1,3 % ou -134 t) et est influencé plus fortement que l'année précédente par le trafic de perfectionnement. Environ 51 % des marchandises commercialisées sont exportées ou réexportées dans le cadre du trafic de perfectionnement. La baisse des exportations s'explique principalement par un recul dans le domaine des produits finis (-11 % ou -846 t), lesquels représentent la majeure part des exportations de pommes de terre (65 %).



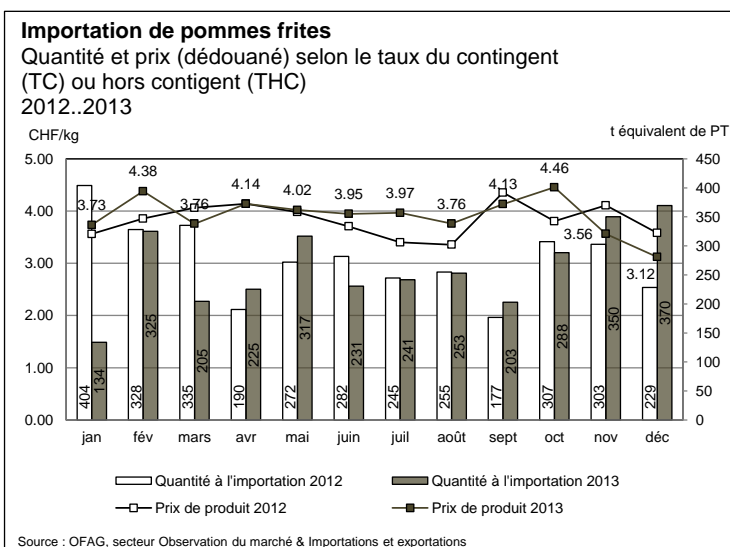
Au dernier trimestre, des quantités importantes de pommes de terre destinées à la transformation ont de nouveau été importées (cf. ch. 3.1). Environ 500 t ont été importées au quatrième trimestre par l'intermédiaire du trafic de perfectionnement. Les quantités importées de produits finis et semi-finis sont restées proches du niveau de l'année précédente.

En raison de la baisse des quantités exportées de frites, de chips et de conserves, les exportations de produits finis ont fortement baissé pendant le dernier trimestre.

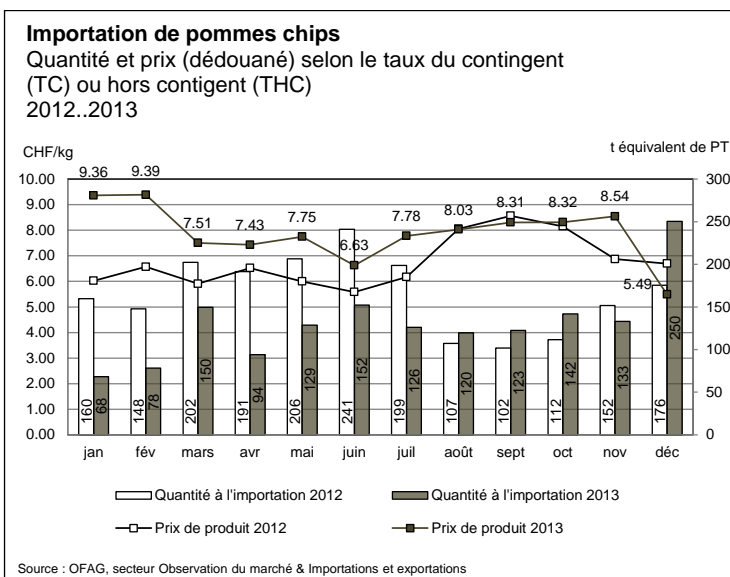
3.1 Evolution des importations de pommes de terre destinées à la transformation et de produits finis



En raison des quantités manquantes importantes dans le domaine des pommes de terre destinées à la transformation, environ 19 000 tonnes ont été importées pendant le quatrième trimestre, dont 60 % en provenance des Pays-Bas et 30 % en provenance d'Allemagne. A la fin de l'année 2013, le contingent tarifaire d'importation pour les pommes de terre destinées à la transformation avait été utilisé à 65,4 %.



Au troisième trimestre, les quantités importées de frites transformées ont augmenté de 170 t par rapport à l'année précédente et de 310 t par rapport au trimestre précédent. Les prix à l'importation ont donc baissé plus fortement. Pendant le dernier trimestre, les importations du trafic de perfectionnement étaient réduites.

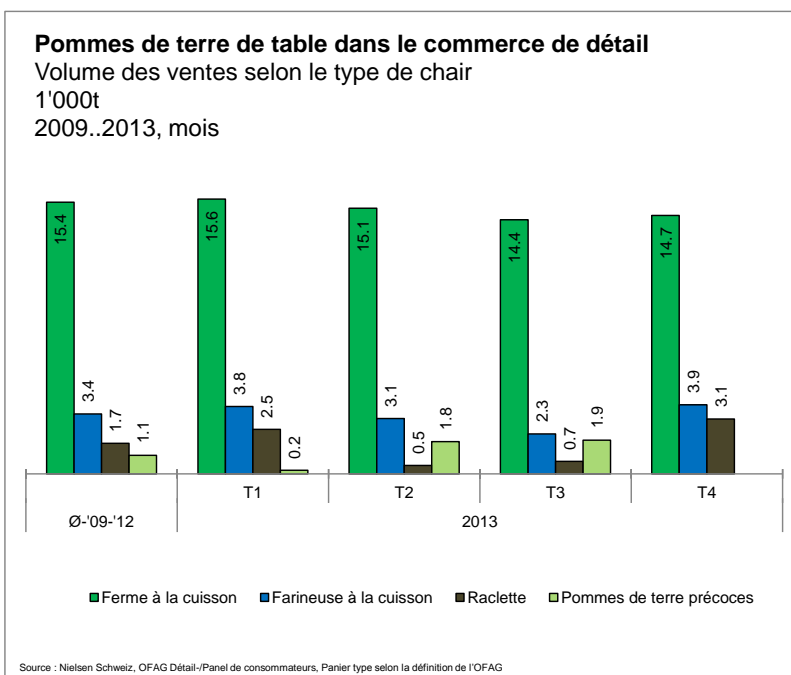


Le quatrième trimestre se caractérise par une hausse des importations et une baisse des prix à l'importation. En décembre, les quantités importées provenaient pour un quart d'Allemagne, d'Espagne, d'Autriche et de Grande-Bretagne ; les prix des produits allemands et autrichiens étaient bas, alors que ceux des produits anglais étaient élevés. En outre, environ 500 t de chips ont été importés dans le cadre du trafic de perfectionnement au dernier trimestre (non représentés dans l'illustration).

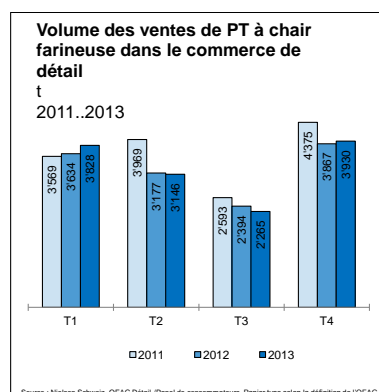
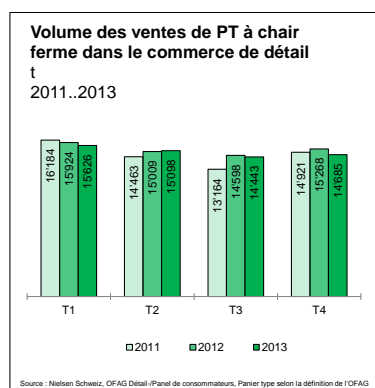


4 Commerce – client final

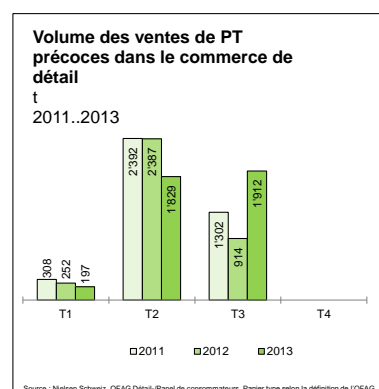
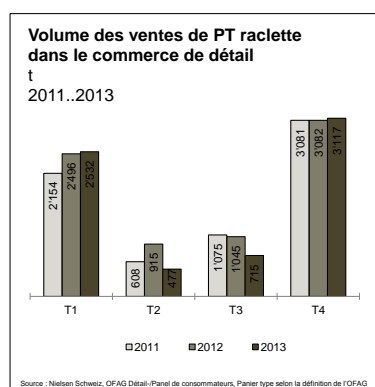
4.1 Volume des ventes selon le type de cuisson



L'année dernière, le volume des ventes dans le commerce de détail a de nouveau baissé (-2,9 %) et a atteint son point le plus bas depuis 2009, avec environ 86 000 t de pommes de terre de tables vendues dans l'année. Il s'agit avant tout d'une baisse des ventes des variétés à chair ferme, à chair farineuse, ainsi que des variétés précoces. Les quantités de pommes de terre à raclette et de variétés à emballage rouge (haute température) ont en revanche moins diminué.



Au quatrième trimestre, les quantités vendues de pommes de terre à raclette et à chair farineuse ont légèrement augmenté (de respectivement 1,6 % et 1,1 %). La demande de variétés à chair ferme a reculé d'environ -3,8 %.



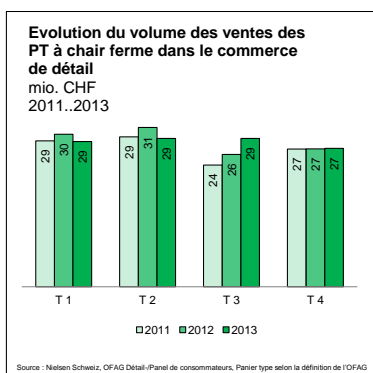
Suisse

Volume des ventes de pommes de terre fraîches selon le type de chair dans le commerce de détail

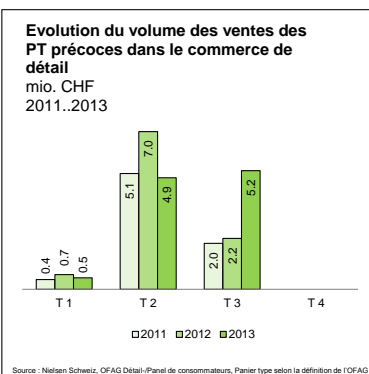
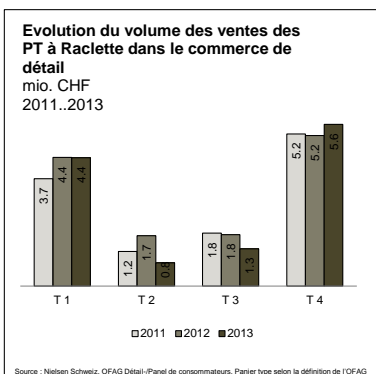
en t

2009..2013

Produit	Ø '09..'12	2013 T 1	2013 T 2	2013 T 3	2013 T 4
Chair ferme	15'445	15'626	15'098	14'443	14'685
Chair farineuse	3'407	3'828	3'146	2'265	3'930
Raclette	1'734	2'532	477	715	3'117
Pommes de terre précoces	1'056	197	1'829	1'912	
Autres	486	734	588	60	717

4.2 Evolution du chiffre d'affaires pour différents types de cuisson

En 2013, le chiffre d'affaires se situait au niveau des cinq dernières années, avec environ 163 millions de francs. Il s'agit surtout d'une augmentation des recettes tirées des pommes de terre précoces et des pommes de terre à emballage rouge (+6,4 % et +4,4 %). On enregistre une baisse du chiffre d'affaires pour les pommes de terre à raclette, avec -2,9 %. Les autres catégories sont restées approximativement au niveau de la moyenne des cinq dernières années.



En comparaison avec le même trimestre de l'année précédente, le chiffre d'affaires a augmenté pour les pommes de terre à chair farineuse et à raclette de, respectivement, 9 % et 7,2 %.

Suisse

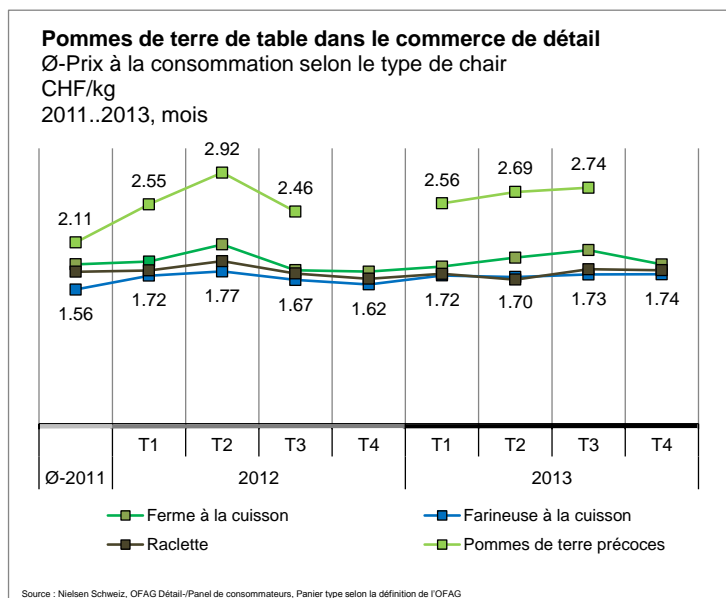
Evolution du chiffre d'affaires pour différents types de cuisson

en MCHF

2011..2013

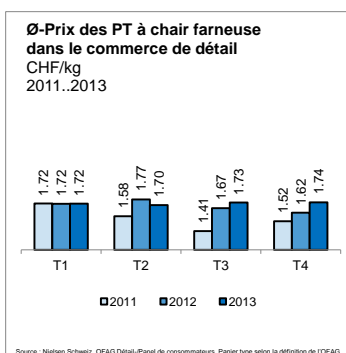
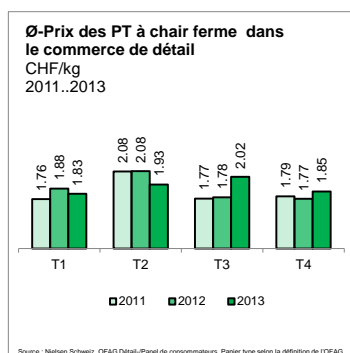
Produit	Ø '11..'12	2013 T 1	2013 T 2	2013 T 3	2013 T 4
Chair ferme	27'919	28'520	29'140	29'145	27'186
Chair farineuse	5'600	6'595	5'364	3'927	6'825
Raclette	3'129	4'412	798	1'284	5'559
Pommes de terre précoces	2'907	504	4'926	5'242	
Autres	798	1'151	921	104	1'171

4.3 Prix à la consommation selon le type de cuisson

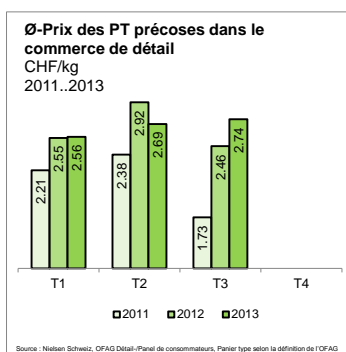
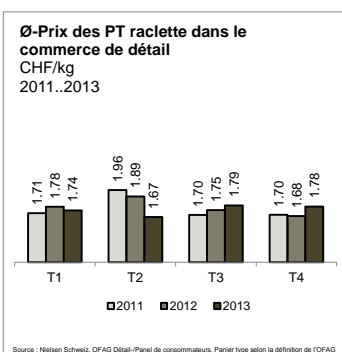


L'année dernière, le prix moyen des pommes de terre de table dans le commerce de détail a légèrement augmenté par rapport à l'année précédente (+1,3%). Alors que les prix des variétés à chair ferme et à chair farineuse ont augmenté, ceux des pommes de terre précoces ont reculé (-2,7%).

En comparaison avec la moyenne des cinq dernières années, le prix à la consommation a légèrement augmenté (+2,7%).



Pour tous les types de cuisson, les prix ont dépassé au dernier trimestre la valeur du trimestre précédent.

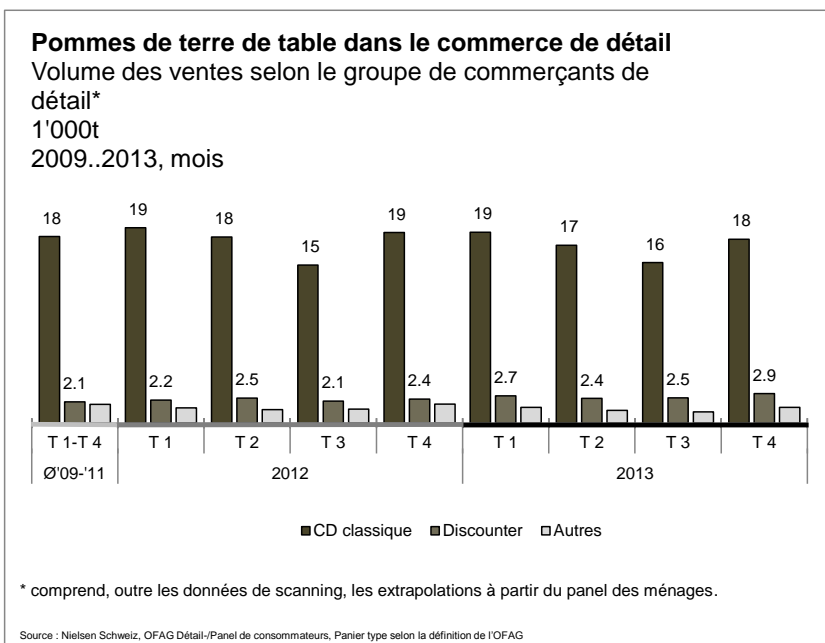


Suisse

Prix à la consommation des pommes de terre fraîches selon le type de chair dans le commerce de détail en CHF/kg 2011..2013

Produit	Ø '10	2012				2013			
		T 1	T 2	T 3	T 4	T 1	T 2	T 3	T 4
Chair ferme	1.85	1.88	2.08	1.78	1.77	1.83	1.93	2.02	1.85
Chair farineuse	1.56	1.72	1.77	1.67	1.62	1.72	1.70	1.73	1.74
Raclette	1.77	1.78	1.89	1.75	1.68	1.74	1.67	1.79	1.78
Pommes de terre précoces	2.11	2.55	2.92	2.46		2.56	2.69	2.74	
Autres	1.54	1.61	1.64	1.64	1.54	1.57	1.57	1.74	1.63

4.4 Volume des ventes selon le groupe de commerçants de détail



On observe un volume des ventes légèrement plus bas au dernier trimestre 2013 par rapport à l'année précédente. Bien que les discounters aient augmenté leurs quantités de 550 t, cela n'a pas permis de compenser la baisse des ventes dans le commerce de détail classique (-650 t).

Suisse

Quantité de pommes de terre fraîches dans le commerce de détail

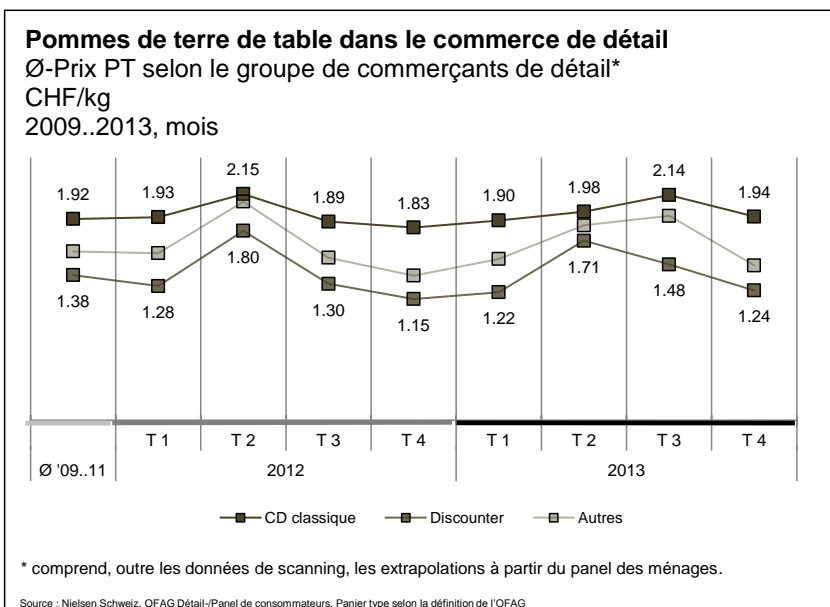
en t

2009..2013

Groupe de détaillants	Ø'09-'11	2012 T1	2012 T2	2012 T3	2012 T4	2013 T1	2013 T2	2013 T3	2013 T4
Détaillants classiques	18'292	19'145	18'240	15'497	18'666	18'701	17'433	15'720	18'012
Discounter	2'083	2'246	2'455	2'148	2'354	2'666	2'417	2'490	2'906
Autres	1'849	1'500	1'315	1'379	1'876	1'550	1'244	1'184	1'578

* Comprend, outre les données de scanning, les extrapolations à partir du panel des ménages

4.5 Prix à la consommation selon les groupes du commerce de détail



L'évolution des prix au cours des deux derniers trimestre reflète les conditions météorologiques difficiles. Le niveau des prix dans le commerce de détail a augmenté de 6 % environ par rapport à l'année précédente. Les prix ont quelque peu baissé chez tous les détaillants par rapport au troisième trimestre (-10 % chez les détaillants classiques, -17 % chez les discounters et -24 % chez les autres).

Suisse

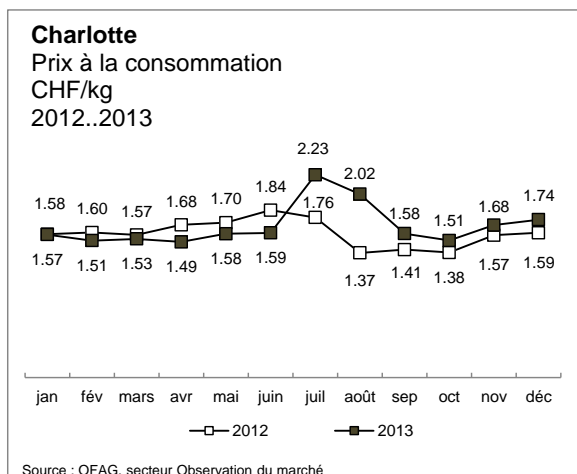
Prix à la consommation des pommes de terre fraîches dans le commerce de détail

en CHF/kg
 2009..2013

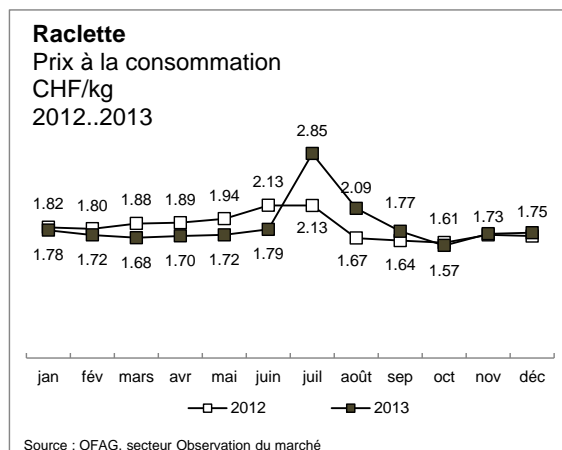
Groupe de détaillants*	Ø'09-'11	2012 T1	2012 T2	2012 T3	2012 T4	2013 T1	2013 T2	2013 T3	2013 T4
Détaillants classiques	1.92	1.93	2.15	1.89	1.83	1.90	1.98	2.14	1.94
Discounter	1.38	1.28	1.80	1.30	1.15	1.22	1.71	1.48	1.24
Autres	1.61	1.59	2.08	1.55	1.38	1.53	1.85	1.95	1.47

* Choix différent selon le commerçant de détail

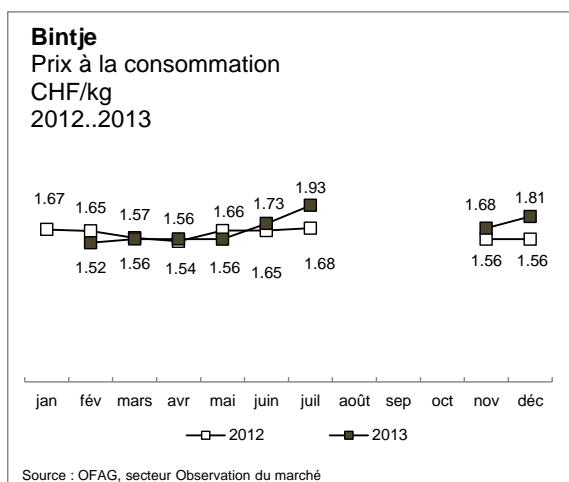
4.6 Prix à la consommation des pommes de terre fraîches selon la variété



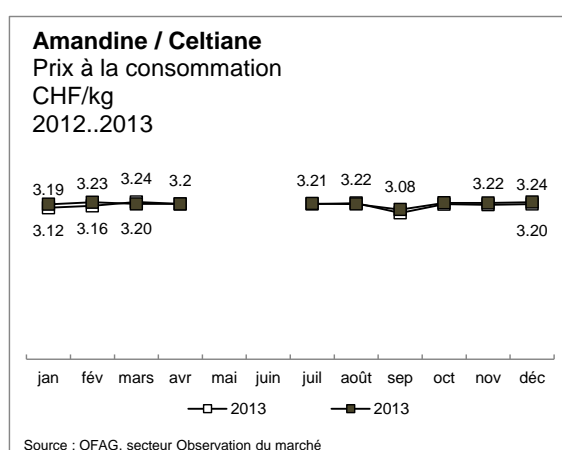
Le prix actuel à la consommation des Charlotte a légèrement dépassé le niveau de l'année précédente au quatrième trimestre.



Le prix des pommes de terre à raclette se situe au même niveau que l'année précédente.



Le prix à la consommation des Bintje était supérieur au niveau de l'année précédente pendant les deux derniers mois.



Le prix du dernier trimestre 2013 s'est stabilisé au niveau de l'année précédente.

Suisse

Prix à la consommation commerce de détail

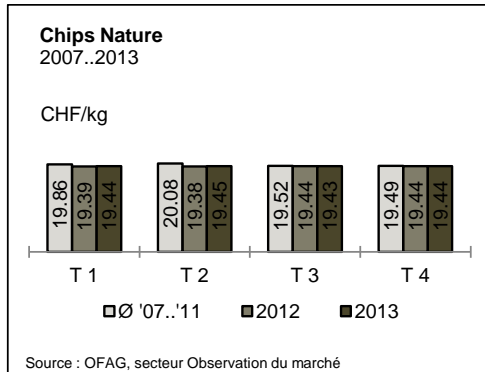
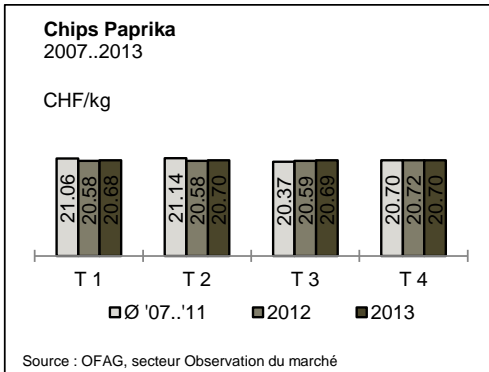
en CHF/kg

2010..2013

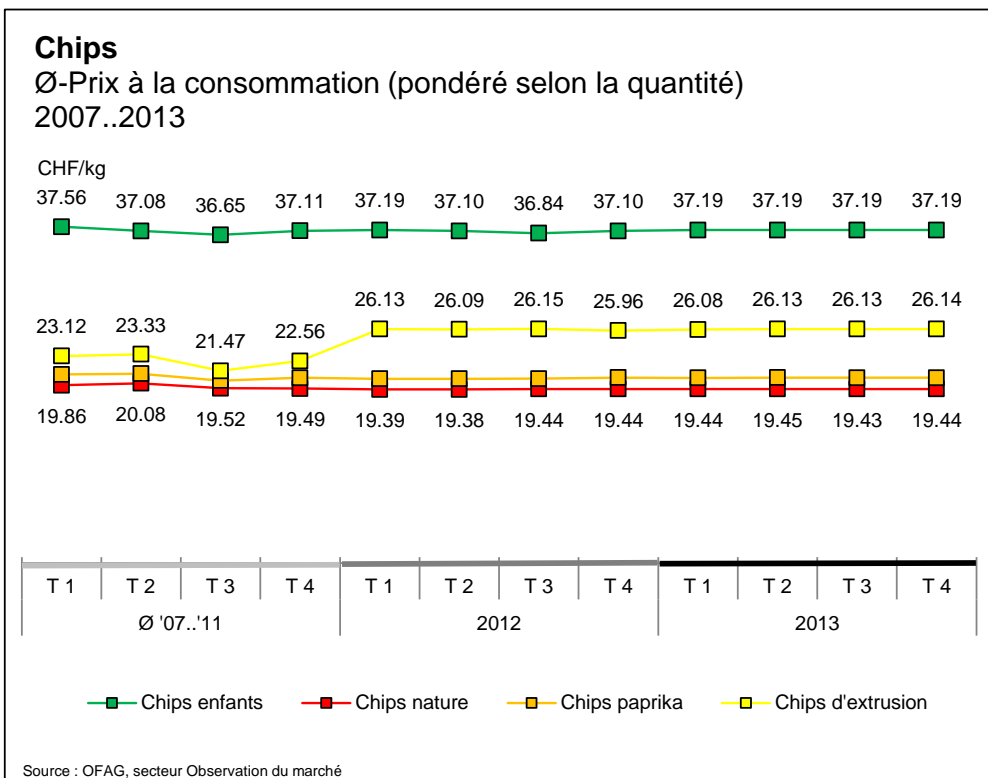
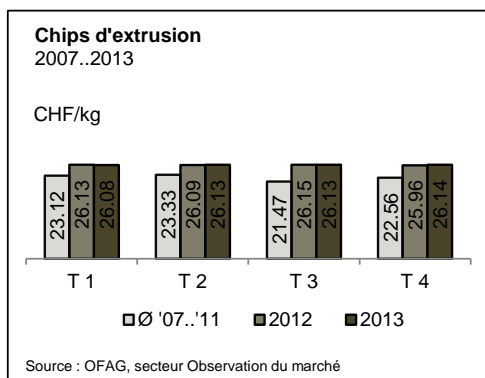
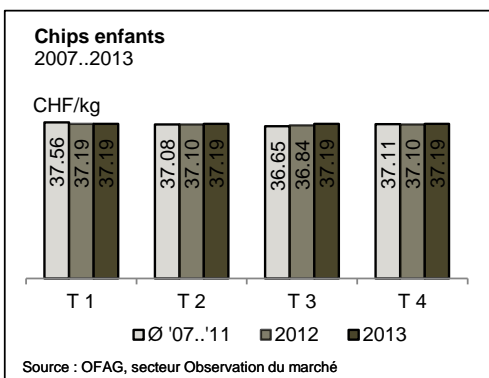
Produit		2010	2011	2012	2013
Charlotte	jan	1.73	1.67	1.58	1.57
	fév	1.77	1.53	1.60	1.51
	mars	1.70	1.54	1.57	1.53
	avr	1.68	1.59	1.68	1.49
	mai	1.73	1.66	1.70	1.58
	juin	1.83	1.65	1.84	1.59
	juil	2.04	1.85	1.76	2.23
	août	1.34	1.42	1.37	2.02
	sep	1.44	1.45	1.41	1.58
	oct	1.42	1.33	1.38	1.51
	nov	1.80	1.50	1.57	1.68
	déc	1.76	1.61	1.59	1.74
Raclette	jan	1.88	1.78	1.82	1.78
	fév	1.83	1.68	1.80	1.72
	mars	1.86	1.82	1.88	1.68
	avr	1.96	1.82	1.89	1.70
	mai	1.96	1.80	1.94	1.72
	juin	1.88	1.90	2.13	1.79
	juil	1.92	1.92	2.13	2.85
	août	1.61	1.72	1.67	2.09
	sep	1.59	1.62	1.64	1.77
	oct	1.53	1.56	1.61	1.57
	nov	1.71	1.79	1.72	1.73
	déc	1.78	1.80	1.70	1.75
Bintje	jan	1.72	1.66	1.67	
	fév	1.73	1.62	1.65	1.52
	mars	1.67	1.59	1.57	1.56
	avr	1.67	1.63	1.54	1.56
	mai	1.69	1.67	1.66	1.56
	juin	1.72	1.62	1.65	1.73
	juil	1.72	1.55	1.68	1.93
	août	1.61	1.51		
	sep	1.43			
	oct	1.37			
	nov	1.73	1.65	1.56	1.68
	déc	1.68	1.64	1.56	1.81
Amandine / Celtiane	jan		3.21	3.12	3.19
	fév		3.25	3.16	3.23
	mars		3.25	3.24	3.20
	avr			3.20	3.20
	mai				
	juin		3.30		
	juil		3.17	3.20	3.21
	août		3.11	3.22	3.20
	sep		2.94	3.02	3.08
	oct		3.22	3.20	3.22
	nov		3.16	3.18	3.22
	déc		3.15	3.20	3.24

4.7 Evolution des prix des produits finis à base de pommes de terre dans le commerce de détail

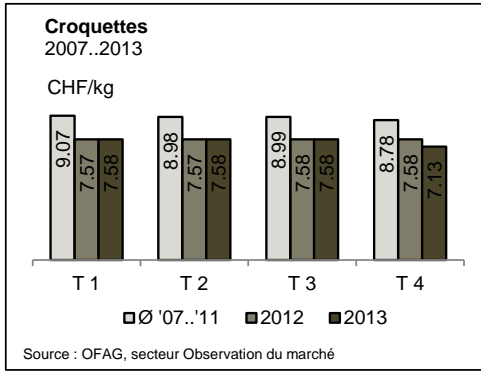
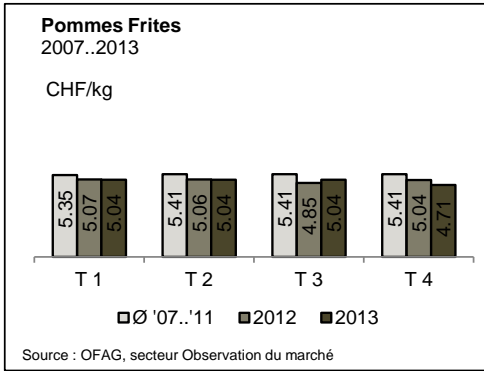
4.7.1 Prix à la consommation des chips



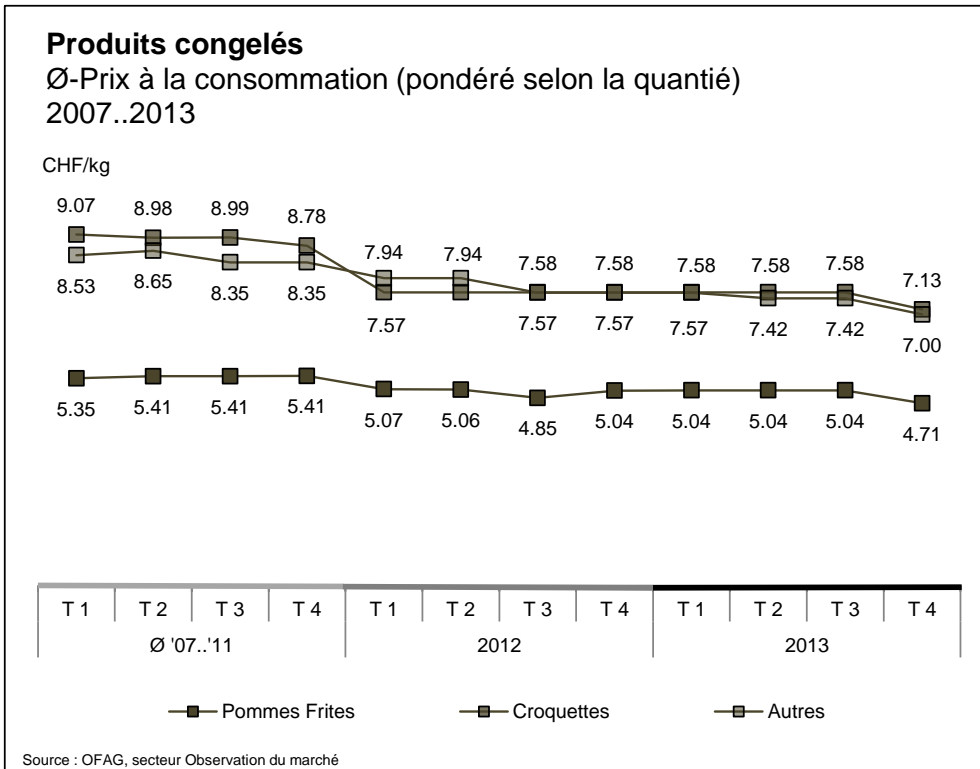
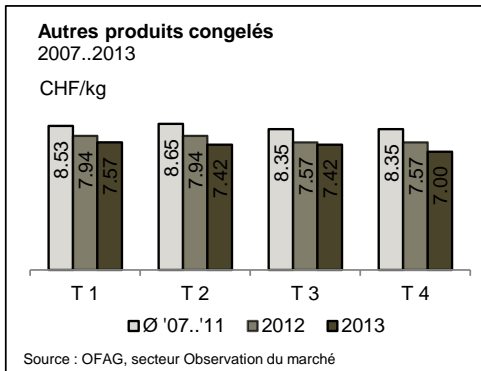
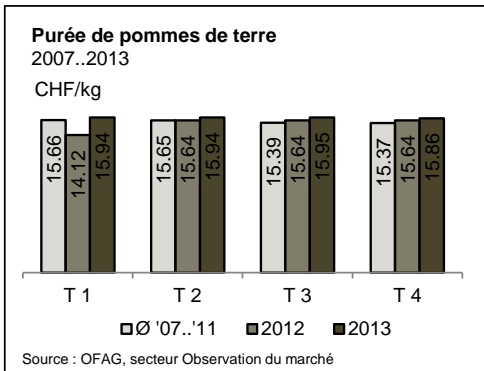
En comparaison avec le troisième trimestre, les prix à la consommation des chips n'ont pas changé.



4.7.2 Prix à la consommation des produits congelés et de la purée de pommes de terre



Les prix à la consommation des produits surgelés ont baissé au quatrième trimestre, en raison de plusieurs baisses chez divers détaillants (-6 %).



Suisse

Prix à la consommation (y c. TVA) des produits finis à base de pommes de terre

CHF/kg

2007..2012

Produit	Ø '07..'11	2013 T 3	2013 T 4	%-Δ Ø '07..'11	%-Δ PA
Chips					
Chips enfants	37.10	37.19	37.19	0.3 %	0.0 %
Chips Nature	19.74	19.43	19.44	-1.5 %	0.0 %
Chips Paprika	20.82	20.69	20.70	-0.6 %	0.0 %
Produits d'extrusion	22.62	26.13	26.14	15.5 %	0.0 %
Produits congelés					
Pommes Frites	5.40	5.04	4.71	-12.7 %	-6.6 %
Croquettes	8.95	7.58	7.13	-20.3 %	-5.8 %
Autres	8.47	7.42	7.00	-17.3 %	-5.7 %
Purée de pommes de terre					
Purée de pommes de terre	15.52	15.95	15.86	2.2 %	-0.6 %

5 Explications et méthodique

5.1 *Marge brute sur les pommes de terre*

La marge brute est la différence entre le prix à la consommation et le prix à la production d'un produit donné. Elle couvre les coûts de transformation et de distribution et contient également la part de bénéfice. Les adaptations du calcul de la marge brute sont également reprises avec effet rétroactif. Les valeurs du dernier bulletin font foi.

Le prix de revient se compose du prix à la production franco chargeur (pour la marchandise de stock on tient compte les frais de magasinage) et de la valeur à l'importation franco frontière marchandise dédouanée, les deux pondérés.

5.2 *Prix indicatif à la production*

Prix des pommes de terre précoces : Ces prix se fondent sur les prix indicatifs fixés par Swisspatat toutes les deux semaines pendant la période de commercialisation (début mai jusqu'à fin août).

Prix des pommes de terre de garde : Ces prix, valables à partir du 1er septembre, sont calculés sur la base des quantités récoltées prévues. Une fourchette de prix, qui définit la marge de manœuvre pour le prix des pommes de terre stockées, sert à fixer un prix conforme au marché. A noter que le calcul des fourchettes de prix ne tient pas compte des coûts supplémentaires dus au stockage, des frais de transport et des éventuels suppléments de dépenses.

5.3 *Prix à la consommation*

Le prix moyen à la consommation se fonde sur l'observation des prix à l'étalage pratiqués dans différents points de vente au détail. Les périodes d'observation ont lieu deux fois par mois. Les prix ainsi relevés sont pondérés et calculés selon la région et le canal de distribution (Coop, Migros, Volg, etc.).

6 *Responsabilité*

Bien que les autorités fédérales veillent scrupuleusement à ce que les informations publiées soient correctes, elles ne peuvent pas se porter garant de l'exactitude du contenu, de la précision, de l'actualité, de la fiabilité et de l'exhaustivité de ces informations.

Les autorités fédérales se réservent le droit de rectifier, effacer entièrement ou en partie ou encore de ne pas publier temporairement des contenus, sans avertissement préalable.

Les autorités fédérales ne peuvent pas être tenues pour responsable de dommages matériels et immatériels résultant de l'accès ou de l'utilisation ou non-utilisation des informations publiées, de l'usage illicite du lien internet ou encore de problèmes techniques.

7 Formulaire de commande pour abonnements

Les publications du secteur Observation du marché sont délivrées gratuitement. Elles peuvent être téléchargées à partir de la page d'accueil www.blw.admin.ch. Nous pouvons également vous faire parvenir le bulletin par e-mail. Une simple demande suffit.

Pour commander les publications sur Internet : www.observatiodumarche.admin.ch, ou par écrit : veuillez **compléter le coupon** et nous le renvoyer par la poste (OFAG, Secteur Observation du marché, Mattenhofstrasse 5, 3003 Berne) ou par fax (031/322 20 90). D'avance, nous vous remercions.

Je souhaite m'abonner au(x) bulletin(s) suivant(s) :

Publication	Périodicité	
Bulletin du marché de la viande	Mensuel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché des œufs	Semestriel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché du lait	Mensuel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché des fruits et légumes	Mensuel	<input type="checkbox"/>
Prix à la consommation du commerce de détail fruits et légumes	Hebdomadaire	<input type="checkbox"/>
Bulletin des pommes de terre	Trimestriel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché des céréales Chiffres du marché du pain et des céréales	Annuel Trimestriel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché des aliments fourragers Chiffres du marché des aliments fourragers	Annuel Trimestriel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché BIO	Mensuel	<input type="checkbox"/>
Bulletin du marché des cultures oléagineux	Annuel Semestriel	<input type="checkbox"/>

Veuillez me rayer de votre liste d'envoi.

Mon adresse (veuillez compléter) :

Entreprise, organisation		
Nom	Prénom	
Rue	NPA	Lieu
E-mail	N° de téléphone	